|  |  |
| --- | --- |
| **Bureau de la normalisation des télécommunications** | **logo_F_** |
|  |  |

Genève, le 24 octobre 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Réf.:  Tél.: Fax:  E-mail: | **Circulaire TSB 315**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | * Aux administrations des Etats Membres de l'Union * Aux Membres du Secteur UIT-T * Aux Associés de l'UIT-T * Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T |
|  |  | **Copie:**  - Aux Président et Vice-Présidents de la Commission d'études de l'UIT-T  - Au Directeur du Bureau de développement des télécommunications  - Au Directeur du Bureau des radiocommunications  - Au Directeur du Bureau régional de l'UIT à Bangkok  - A la Mission permanente de l'Inde à Genève |

|  |  |
| --- | --- |
| Objet: | **Atelier commun UIT-GISFI sur le thème "Réduction de l'écart en matière de normalisation: pour des communications rurales durables"**  **Bangalore (Inde), les 17 et 18 décembre 2012** |

Madame, Monsieur,

1 J'ai l'honneur de vous informer qu'un **atelier sur le thème "Réduction de l'écart en matière de normalisation: pour des communications rurales durables", organisé conjointement par l'UIT et le GISFI**,aura lieu les 17 et 18 décembre 2012 à l'Oberoi Hotel, à Bangalore (Inde). Cet atelier, qui sera accueilli par le Global ICT Standardization Forum for India (GISFI) et Huawei (Inde), sera suivi de la onzième réunion du GISFI sur la normalisation, qui se tiendra au même endroit les 19 et 20 décembre 2012.

L'atelier s'ouvrira à 9 heures. L'enregistrement des participants débutera à 8 heures. Les précisions relatives à la salle de réunion seront affichées à l'entrée du lieu de la réunion.

2 L'atelier se déroulera en anglais seulement.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur et aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays Membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite.

4 Les TIC peuvent contribuer pour beaucoup au développement socio‑économique et permettre aux pays de créer des opportunités pour les habitants des zones rurales. L'objectif principal de cet atelier est d'examiner les stratégies, les nouvelles technologies et les normes applicables aux TIC qui pourraient faciliter une mise en œuvre durable des systèmes de télécommunication et de l'Internet large bande dans les zones rurales. L'atelier portera également sur les innovations dans le secteur des TIC, qui seront essentielles pour réduire l'écart en matière d'accès au large bande dans les zones rurales.

Cet atelier est destiné aux Etats Membres de l'UIT, aux sociétés de TIC, aux organismes de réglementation des TIC, aux instituts de recherche dans les TIC, aux fournisseurs de services TIC, aux jeunes entreprises de TIC de la région et aux établissements universitaires.

5 Un projet de programme de l'atelier ainsi que les exposés et des informations utiles seront disponibles sur le site web de l'UIT-T à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201212/Pages/default.aspx>. Ce site web sera actualisé en tant que de besoin.

6 Les informations relatives aux hôtels figurent dans l'**Annexe 1** ainsi que sur le site web de l'UIT (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201212/Pages/default.aspx>). D'autres informations pratiques (transport, normes sanitaires, etc.) seront également disponibles aur ledit site web.

7 **Bourses**:Nous avons le plaisir de vous informer qu'une bourse complète ou deux bourses partielles par administration **de la région Asie-Pacifique** seront accordées, en fonction des ressources financières disponibles, afin de faciliter la participation des pays les moins avancés ou des pays en développement à faible revenu (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). Toute demande de bourse doit être agréée par l'administration concernée de l'Etat Membre de l'UIT. Les demandes de bourses (établies à l'aide du **formulaire de l'Annexe 2**) doivent être retournées à l'UIT **au plus tard le 17 novembre 2012** (veuillez noter qu'à l'AMNT-08, les chefs de délégation ont pris l'engagement que leurs présidents et vice-présidents candidats recevraient les ressources nécessaires pour s'acquitter des tâches qui leur sont confiées pendant la totalité de leur mandat de quatre ans, et qu'il a donc été admis que les présidents et vice-présidents ne recevraient pas d'assistance financière de la part de l'UIT).

8 Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de l'atelier, je vous saurais gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201212/Pages/default.aspx>) dès que possible, et **au plus tard le 7 décembre 2012**. **Veuillez noter que la préinscription des participants aux ateliers se fait exclusivement *en ligne*.**

9 Nous vous rappelons que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire de l'Inde sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doit être demandé et obtenu auprès de la représentation de l'Inde (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ.

Les participants qui ont besoin d'une lettre d'invitation et/ou d'une lettre à l'appui de leur demande de visa pour entrer en Inde sont invités à se mettre en relation avec la personne de l'organisation hôte dont les coordonnées sont les suivantes: M. Tilak Raj Dua,Vice-Président du GISFI, courrier électronique: [tilakrajdua@gmail.com](mailto:tilakrajdua@gmail.com).

Nous vous recommandons de demander votre lettre d'invitation le plus tôt possible, car l'obtention du visa peut prendre du temps.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Malcolm Johnson  
Directeur du Bureau de la  
normalisation des télécommunications

**Annexes**: 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 315)

**Hotel accommodation with special rates  
for ITU-GISFI attendees**

|  |  |
| --- | --- |
| Hotel information:  [The Oberoi Hotel](http://www.oberoihotels.com/)  37-39, M.G Road  Bangalore 560 001  India  T: +91 (80) 25585858 Extn: 8117  D: +91 (80) 41358117  M: +91 (0) 9886055867   Web: [www.oberoihotels.com](http://www.oberoihotels.com) | Contact person for room booking based on special rates:  **Ms. Vibha Shetty** Assistant Sales Manager  National Sales  T: +91 (80) 25585858 Extn: 8117 D: +91 (80) 41358117 M: +91 (0) 9886055867 E: [vibha.shetty@oberoigroup.com](mailto:Vibha.shetty@oberoigroup.com) F: +91 (80) 41358158 |

A block booking of 35 rooms is available from **16 to 20 December 2012**. More bookings are possible. The rates, which are quoted below are inclusive of:

* Buffet breakfast
* 15% discount on Spa
* 15% discount on laundry are as follows:

Check-in: December 16th 2012  
Check-out: December 20th 2012

**Deluxe Category**:

* Single occupancy - INR 6,000 + taxes
* Double occupancy INR 6,750 + taxes

**Luxury Category:**

* Single occupancy - INR 7,500 + taxes
* Double occupancy INR 8,250 + taxes

**Premier Category:**

* Single occupancy - INR 9,000 + taxes
* Double occupancy INR 9,750 + taxes

**Executive Suite:**

* Single occupancy - INR 12,000 + taxes
* Double occupancy INR 12,750 + taxes

ANNEX 2  
(to TSB Circular 315)

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Joint ITU/GISFI Workshop on Bridging the Standardization Gap: Sustainable Rural Communications -   (Bangalore, India, 17-18 December 2012)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship or two partial fellowships to be submitted before  17 November 2012** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201212/Pages/default.aspx>)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| 1. **□** One full fellowship     or **□** two partial fellowships (per eligible country). | | | | | | | | |
| 1. In case of two partial fellowships, chose one of the following: | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Bangalore/ duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_